

Die deutsch-französischen Koproduktionen

Die deutsch-französischen Koproduktionen seit 1995

Koproduktionsabkommen

Die Koproduktionen zwischen Frankreich und Deutschland werden durch ein **bilaterales Koproduktionsabkommen** geregelt, wie sowohl Deutschland als auch Frankreich sie mit vielen anderen Ländern abgeschlossen haben. Das Abkommen zwischen Frankreich und Deutschland wurde am **17. Mai 2001** erneuert.

An dieser Stelle sei zu betonen, dass Filme, die im Rahmen des Abkommens produziert werden, sowohl die französische als auch die deutsche Nationalität besitzen und daher **Zugang zu den Fördersystemen beider Länder** haben.

Das « Mini-Traité »

Das klassische bilaterale Koproduktionsabkommen („Mini-traité“) wurde, ebenfalls am 17. Mai 2001 in Cannes, um den so genannten „**Mini-Traité**“ ergänzt. Dieser war die Basis für die Einrichtung eines **deutsch-französischen Koproduktionsfonds**, der mit **jährlich drei Millionen Euro** ausgestattet ist, auf die Frankreich und Deutschland zu gleichen Teilen Zugriffsrecht haben.

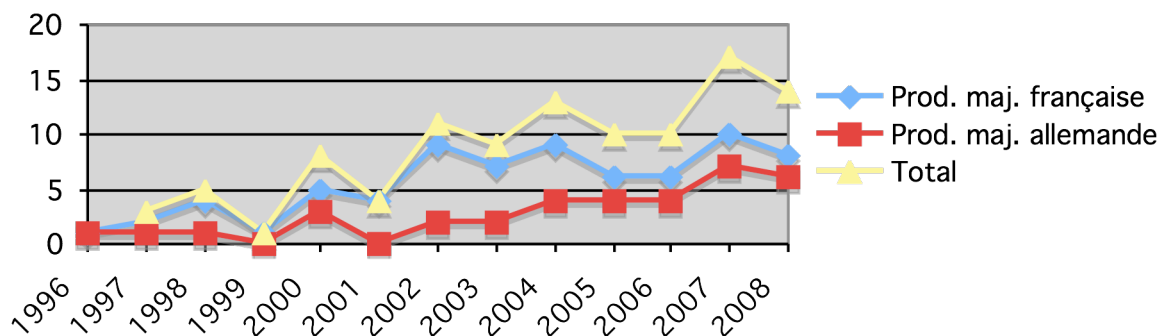
Bisher haben 62 Filme¹ von diesem Fördersystem profitiert (vgl. beiliegende Liste). Die Förderhöhe lag zwischen 165.000 und 500.000 Euro (deutsche und französische Anteile zusammengenommen). Seit 2004 ist festzustellen, dass manche bedeutende Produzenten, die noch nie mit dem Partnerland zusammengearbeitet hatten, durch den Mini-Traité (zum Teil nicht geringe) Förderungen erlangten. Man kann daher davon ausgehen, dass das Koproduktionsabkommen eines seiner Ziele erreicht hat, nämlich die Produzenten zur Zusammenarbeit mit Deutschland zu bewegen, einem Land, das bis dato bei französischen Produzenten nicht sehr gefragt war.

Diese Zahl bezieht sich auf alle Filme, denen eine Förderung gewährt worden ist, inklusive dreier Filme, die nicht fertiggestellt worden sind.

Das deutsch-französische Filmtreffen Les Rendez-vous franco-allemands du cinéma

Académie franco-allemande du cinéma · Deutsch-französische Filmakademie

Deutlicher Anstieg der Koproduktionen



	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Majoritär frz. Produktionen	1	2	4	1	5	4	9	7	9	6	6	10	8
Majoritär deutsche Produktionen	1	1	1	0	3	0	2	2	4	4	4	7	6
Gesamt	2	3	5	1	8	4	11	9	13	10	10	17	14

Eine bemerkenswerte Präsenz in den großen internationalen Festivals

Die Präsenz dreier deutsch-französischer Koproduktionen dieses Jahr bei den Internationalen Filmfestspielen in Cannes in der offiziellen Auswahl, *Das weiße Band* (Goldene Palme 2009), *Enter the void*, *Der Vater meiner Kinder*, bescherte der deutsch-französischen Koproduktion auf künstlerischer Ebene Aufmerksamkeit. Die 66. Mostra bestätigt diese Tendenz; es gab in der Tat viele deutsch-französische Koproduktionen in der offiziellen Auswahl. Mehrere wurden ausgezeichnet: *Lebanon* von Samuel Maoz (majoritär israelischer Film) hat den Goldenen Löwen bekommen; *Soul Kitchen* von Fatih Akin (majoritär deutscher Film) ist mit dem Spezialpreis der Jury ausgezeichnet worden; schließlich wurde *Mr Nobody* (majoritär französischer Film) von Jaco Van Dormael der Technikpreis verliehen. Damit wurde der seit zehn Jahren eingeschlagene Weg zum ersten Mal in künstlerischer Hinsicht bestätigt.

Seit zehn Jahren deutlich mehr Koproduktionen

Zwischen 1996 und 1999 bewegte sich die Zahl der deutsch-französischen Koproduktionen mit 1-5 Titeln jährlich auf einem sehr niedrigen Niveau (majoritäre und minoritäre Koproduktionen zusammen). Seit zehn Jahren ist jedoch ein deutlicher Anstieg der Koproduktionen feststellbar mit einem explosionsartigen Anstieg seit dem Jahr 2002, dem Jahr nach der Unterzeichnung des Mini-Traité. Doch während sich zwischen 1996 und 1999 der Durchschnittswert auf 2,75 Koproduktionen im Jahr belief (2 majoritär französisch und 0,75 majoritär deutsch), wurde dieser Wert seit der Inkraftsetzung des Mini-Traités und seines Koproduktionsfonds stets übertroffen. Seitdem wurden 55 majoritär französische und 29 majoritär deutsche Koproduktionen produziert. Zwischen 2003 und 2006 schien sich die Zahl der Koproduktionen bei ca. 10 pro Jahr zu stabilisieren, das Jahr 2007 stellte jedoch einen

Wendepunkt dar, da es in dem Jahr 17 deutsch-französische Koproduktionen gab. Im Jahr 2008 verringert sich die Zahl der Koproduktionen auf 14 Filme. Beobachtet man die Entwicklung auf zehn Jahre, kann man jedoch eine sehr deutlich ansteigende Tendenz feststellen.

Dieser neue Anstieg an Koproduktionen zwischen beiden Ländern ist sicherlich auf die Schaffung des DFFF (Deutscher FilmFörderFond) zurückzuführen, der am 1. Januar 2007 in Kraft getreten ist und der auf drei Jahre mit 180 Mio. ausgestattet ist. Die Auffrischung des deutschen Kinos mit jungen Filmemachern, von denen einige Erfolge im Box Office und/oder der Kritik waren, scheint auch beim Auftrieb der deutsch-französischen Koproduktionen eine wichtige Rolle gespielt zu haben.

Die Tendenz zum Ausgleich zwischen majoritär französischen und majoritär deutschen Produktionen setzt sich 2008 fort. Während der gesamten Periode betrug die Anzahl majoritär französischer Koproduktionen (72 Filme) ein bisschen mehr als das Doppelte im Vergleich zu den majoritär deutschen Koproduktionen (35 Filme) auf insgesamt 107 Filme. Seit 2005 verringert sich das Ungleichgewicht: im Jahr 2008 wurden 6 majoritär deutsche und 8 majoritär französische Koproduktionen produziert.

Kategorisierung der Koproduktionen

Die deutsch-französischen Koproduktionen lassen sich nur schwer in klare Kategorien einteilen, da alle nur denkbaren Kategorien vertreten sind, vom Dokumentarfilm bis zum Spielfilm, vom Autorenkino zur kommerziellen Komödie. Die Größenordnungen

der Budgets unterliegen ebenfalls immensen Variationen, auch wenn die kleinen Budgets deutlich überwiegen. In diesem Rahmen wurden im Jahr 2008 drei Filme mit einem Budget von über 10 Mio. produziert, 6 Filme liegen zwischen 4 und 10 Mio. , 4 Filme liegen unter 4 Mio. .

Dasselbe gilt auch für das Ansehen der Regisseure. Es werden sowohl Filme anerkannter Regisseure als auch Erstlingswerke oder zweite Filme von jungen Regisseuren koproduziert. Einige Filmemacher sind bereits „Stammkunden“ der deutsch-französischen Koproduktion, so der Österreicher Michael Haneke (5), der Franzose Claude Chabrol (4); Philippe Haïm, Nina Grosse, Volker Schlöndorff und Julie Delpy haben ihrerseits bei jeweils zwei Filmen Regie geführt.

Eine Kategorisierung der deutsch-französischen Koproduktion ist daher nicht möglich; sie folgt denselben Entwicklungen wie die nationalen Produktionen. Es lässt sich höchstens feststellen, dass seit Inkrafttreten des „Mini-Traité“ deutlich mehr Filme mit kleinen und sehr großen Budgets koproduziert werden— doch entspricht dieses Gleiten in die Extreme der allgemeinen Tendenz der Filmproduktion, was auch der Bericht des „Club des 13“ bestätigt².

Die Koproduktionen an den Kinokassen

Von den zwischen 1995 und 2001 koproduzierten Filmen sind – mit Ausnahme eines Titels – alle in Frankreich in die Kinos gekommen. In Deutschland hatten 6 davon bisher noch keinen Kinostart. Der Starttermin eines Titels verzögert sich im minoritären Partnerland in der Regel um ein paar Monate: Das majoritäre Land hat gewöhnlich den Vortritt. Einige Filme müssen jedoch manchmal zwei oder drei Jahre warten, bevor sie den Zuschauern des minoritären Partnerlandes zugänglich gemacht werden.

² Le Club des 13, *Le milieu n'est plus un pont mais une faille*, Éditions Stock, April 2008

Das deutsch-französische Filmtreffen Les Rendez-vous franco-allemands du cinéma

Académie franco-allemande du cinéma · Deutsch-französische Filmakademie

Während der letzten fünf Jahre scheint jedoch der Anteil der Filme mit einer Kinoauswertung deutlich geringer geworden zu sein. Von den 88 zwischen 2002 und 2008 koproduzierten Filmen sind 58 schon in Frankreich gestartet (oder werden starten) aber nur 52 in Deutschland, wo noch zahlreiche Koproduktionen darauf warten, dem Zuschauer zugänglich gemacht zu werden. Dies rührt u.a. vom Übergewicht der majoritär französischen und Produktionen her. Die deutsch-französische Koproduktion wird zwar als reelle Finanzierungschance aufgefasst, doch scheint sie keine Garantie für einen Kinostart im jeweils minoritär beteiligten Land zu sein.

An dieser Stelle sei darauf hingewiesen, dass der deutsch-französische Koproduktionsbereich breitgefächerter ist als dies die Zahlen des CNC vermuten lassen, da dieser seine Statistiken ausschließlich auf der Basis der vom CNC offiziell anerkannten majoritären und minoritären Koproduktionen führt. Und in der Tat werden zahlreiche Filme von französischen und deutschen Produzenten gemeinsam hergestellt, ohne dass die Titel in den offiziellen Statistiken als

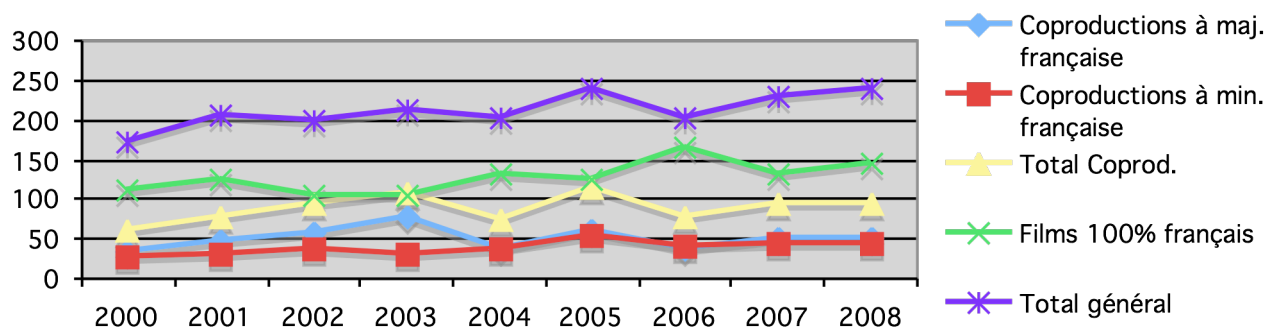
Koproduktion registriert sind. Dafür gibt es Beispiele in gleich mehreren Kategorien: *Der Stellvertreter* von Costa-Gavras, *Asterix und Obelix: Mission Kleopatra* von Alain Chabat und *Laissez Passer* von Bertrand Tavernier wurden zu einem großen Teil durch den privaten Medienfonds CP Medien finanziert. Die Filme wurden vom CNC anerkannt, jedoch nicht als Koproduktionen. *Saint-Cyr* von Patricia Mazuy und *La Noce* von Pavel Lunghin wurden von einer deutschen Firma koproduziert. Beide erhielten das ‚Agrément‘ des CNC, jedoch nicht als Koproduktion, da der deutsche Anteil jedoch zu gering ausfiel. Und zuletzt *Heaven* von Tom Tykwer, und *Stalingrad* von Jean-Jacques Annaud wurden ohne das ‚Agrément‘ des CNC produziert.

Zu diesen Einzelfällen kommen noch Filme dazu, an denen Deutschland und Frankreich beteiligt sind, die jedoch majoritär von einem dritten Land hergestellt werden. Im Jahr 2005 ist die Anzahl dieser Drei-Länder-Produktionen mit 10 Produktionen explosionsartig gestiegen, während im Jahr 2006 nur ein einziger Film in diese Kategorie gehört: *Irina Palm* von Sam Gabarski, eine Produktion aus Belgien (majoritär) in Koproduktion mit Luxemburg, Großbritannien, Frankreich und Deutschland. Im Jahr 2007 wurde keine einzige der Drei-Länder-Produktionen von einem anderen Land als Deutschland oder Frankreich majoritär produziert. Im Jahr 2008 wurden hingegen vier Koproduktionen dieser Art produziert.

Das deutsch-französische Filmtreffen Les Rendez-vous franco-allemands du cinéma

Académie franco-allemande du cinéma · Deutsch-französische Filmakademie

Entwicklung der internationalen Koproduktionen in Frankreich seit 2000



	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Majoritär frz. Koproduktionen	34	46	57	78	37	61	37	52	51
Minoritär frz. Koproduktionen	26	32	37	29	36	53	39	43	44
Gesamt Koproduktion	60	78	94	107	73	114	76	95	95
100% frz. Filme	111	126	106	105	130	126	164	133	145
Insgesamt	171	204	200	212	203	240	203	228	240

Dank des starken Wachstums im Jahr 2005 (+40%), der sich durch die Zunahme der majoritären Koproduktionen mit Kanada und Belgien erklären lässt, hat die Anzahl von in Frankreich produzierten Filme französischer Initiative 2006 wieder das gleiche Niveau erreicht wie im Jahr 2004 (37 Filme). Die Anzahl minoritär französisch produzierter Filme bleibt im Jahr 2007 mit 43 Filmen unter dem Wert des Jahres 2005 (53 Filme). Sie halten sich jedoch auf einem relativ hohen Niveau (39 im Jahr 2006; 43 im Jahr 2007). Im Jahr 2007 wurden so insgesamt 95 von 228 vom CNC anerkannte Filme mit einem oder mehreren internationalen Partnern koproduziert, d.h. 41,7% der insgesamt produzierten Filme (im Vergleich zu 37,4% im Jahr 2006 und 35,1% im Jahr 2000).

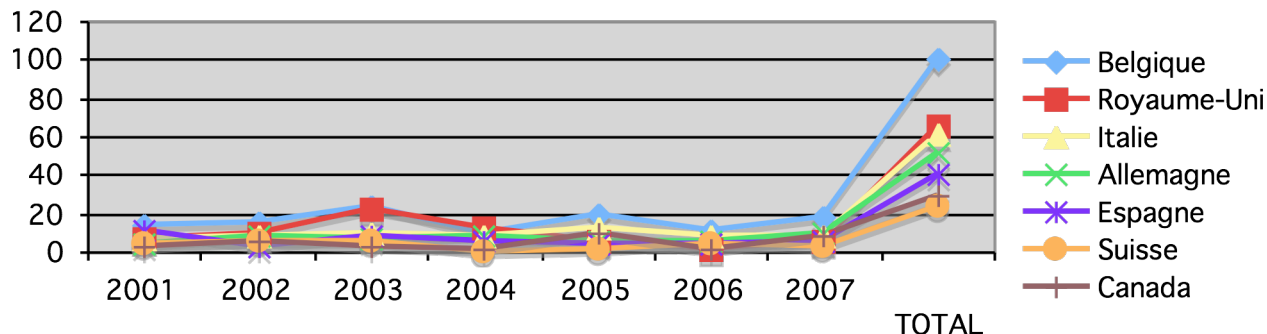
Die Zahl der Koproduktionen unterliegt von Jahr zu Jahr starken Schwankungen. Man kann beispielweise ein deutliches Minus von 2003 zu 2004 (-31,8%) und von 2005 zu 2006 (-39,7%) feststellen, dem stets sofort eine starkes Plus folgt (+56,1%). Im Jahr 2007 bezifferte sich die Gesamtsumme der Koproduktionen auf 95. Das Jahr 2007 hat nur ein Minus von 2% der Gesamtinvestitionen in Koproduktionen zu verzeichnen. Die Finanzierungen auf französischer Seite bleiben stabil, während die ausländische Finanzierung um 8,6% sinkt. Somit belaufen sich die ausländischen Investitionen in majoritär französische Filme auf 26,5%, ein leichtes Minus im Vergleich zu 2005 (28,5%). Folglich ist der Durchschnittswert der Budgets deutlich steigend mit 8,97 Mio Euro im Jahr 2006 (5,55 Mio Euro im Jahr 2005), ebenso deren Medianwert mit 5,33 Mio Euro im Jahr 2006 (3,44 Mio Euro im Jahr 2005).

Die majoritär französischen Koproduktionen und die mit größerem ausländischen Anteil haben in den letzten drei Jahren ein in etwa vergleichbares Niveau erreicht, während im Jahr 2003 auf 3 majoritär französische Koproduktionen nur eine minoritäre kam. Nachdem sehr viel über dieses Thema diskutiert worden ist, **scheint dieses Ungleichgewicht auf dem Weg sich zu resorbieren.**

Das deutsch-französische Filmtreffen Les Rendez-vous franco-allemands du cinéma

Académie franco-allemande du cinéma · Deutsch-französische Filmakademie

Länder, die majoritär französische Filme koproduzieren : Deutschland im Aufwind



	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Gesamt
Belgien	14	15	24	10	20	11	18	22	101
Großbritannien	7	10	23	13	5	2	0	0	61
Italien	7	9	10	9	12	9	9	13	61
Deutschland	4	9	7	9	6	6	10	8	51
Spanien	11	3	8	5	4	4	0	3	39
Schweiz	4	6	5	0	2	4	3	7	24
Kanada	3	5	3	1	10	2	8	2	30

Mit jeweils 22 und 13 Filmen sind im Jahr 2008 **Belgien und Italien** die privilegierten Koproduktionspartner der majoritär französisch produzierten Filme. Deutschland profitiert vom 2001 unterzeichneten Mini-Traité und behauptet sich ebenfalls als einer der wichtigsten Koproduktionspartner Frankreichs: Im Jahr 2008 beteiligte sich Deutschland an 8 majoritär französischen Produktionen. Danach kommen die Schweiz und Luxemburg mit jeweils 8 Beteiligungen an französischen Produktionen im Jahr 2008. Im Zeitraum von acht Jahren haben die spanischen Beteiligungen stark abgenommen: Spanien hat nur 3 majoritär französische Produktionen mitfinanziert.

Les coproductions franco-allemandes / Deutsch-französische Koproduktionen

Titre/Titel	Réalisateur / Regisseur	Part fr./ fr Anteil	Part fr./ deut./ Anteil	Maj./ min. fr.	Mini-traité	Producteur fran./ franz. Prod.	Producteur allemand/ deut. Prod.	Autre pays coprod./ 3. Land	Année agrém.	Budget	Sortie France ou date visa/ Kinostart Fr.	Entrées France / Besucher Frankreich	Sortie Allemagne/ Kinostart Deutschl.	Entrées All/ Besucher Deutschl.
<i>La Rafle/Die Razzia</i>	Roselyne Bosch	65%	20%	Maj. Fr.	200 000 € France 80 000 € All.	Légende Films	Eos Entertainment	Hongrie 15%	2009	20 M€	10.03.2010			
<i>Nostalgie de la lumière</i>	Patricio Guzmán	78,81%	21,19%	Maj. Fr.		Atacama Productions	Bunker Filmproduktion	-	2009	0,61 M€				
<i>The Ghost</i>	Roman Polanski	50%	40%	Maj. Fr.		RP Films	Elfte Babelsberg Film	Grande-Bretagne	2009	29,61 M€		18.02.2010		
<i>Tournée</i>	Mathieu Amalric	88,60%	11,40%	Maj. Fr.	50 000 € France 200 000 € All.	Les Films du Poisson	Neue Mediapolis Filmproduktion	-	2009	3,52 M€				
<i>Orly Poem 1-4</i>	Angela Schanelec	20%	80%	Maj. All.	100 000 € France 125 000 € All.	La Vie est belle Films Associés	Nachmittag Film/Ringel	-	2009	0,93 M€				
<i>Jour, Vendra (Le)/ Es Kommt der Tag</i>	Susanne Schneider	20%	80%	Maj. All.		Unlimited	Wueste Film Ost	-	2009	1,50 M€		01.10.2009		5.048
<i>Womb</i>	Benedek Fliegauf	65%	10%	Maj. All.		ASAP Films	Razor Filmproduktion	Hongrie 25,04%	2009	3,66 M€	20.01.2010			
<i>35 Rhums/35 Rum</i>	Claire Denis	80%	20%	Maj. Fr.	200 000 € France 130 000 € All.	Soudaine Compagnie	Pandora Film GmbH & Co. Verleih KG	-	2008	3,63 M€	18.02.2009	45.724	05.03.2009	8.712
<i>Chaque jour est une fête/Everyday is a Holiday</i>	El-Horr Dima	60%	20%	Maj. Fr.		Ciné Sud Promotion	Nikovantastic Film	Liban 20%	2008	1,52 M€				
<i>Joueuse/Die Schachspielerin</i>	Caroline Bottaro	79%	21%	Maj. Fr.	300 000 € France 199 317 € All.	Mon Voisin Productions	Blueprint Films	-	2008	4,26 M€	05.08.2009	142.714	07.01.2010	
<i>Les Lascars/Round Da Way</i>	Albert Pereira-Lazaro /Emmanuel Kloiz	80%	20%	Maj. Fr.		Millimages/Studio 37	Toons 'n' Tales (TNT) Filmproduktion	-	2008	7,5 M€	17.06.2009	561.768		
<i>Nuit de chien/Diese Nacht</i>	Werner Schroeter	60%	20%	Maj. Fr.	250 000 € France 100 000 € All.	Alfama Films	Film Galerie 451	Portugal 20%	2008	4,3 M€	07.01.2009	4.680	02.04.2009	3.542
<i>Le Père de mes enfants/ De Vater meiner Kinder</i>	Hansen-Love Mia	80%	20%	Maj. Fr.	220 000 € France 80 000 € All.	Les Films Pelléas	27 Films Produktion	-	2008	2,3 M€	16.12.2009			
<i>Soudain le vide/ Enter the Void</i>	Gaspard Noé	70%	20%	Maj. Fr.	300 000 € France 200 000 € All.	Fidélité Films/Wild Bunch	Essential Film Produktion	Italie 10%	2008	12,98 M€				
<i>La Vie sauvage des animaux domestiques</i>	Garing Dominique	77%	22%	Maj. Fr.	200 000 € France 100 000 € All.	Les Films d'Ici	Looks Film and TV	-	2008	3,99 M€	31.03.2010		01.04.2010	
<i>La Comtesse/Die Gräfin</i>	Julie Delpy	77%	23%	Maj. Fr.	150 000 € France 250 000 € All.	Tempête sous un crâne Productions	X-Filme	-	2008	5,36 M€	01.2010		25.06.2009	42.886
<i>Dau</i>	Khriyanovsky Ilya	17%	47%	Maj. All.		Société parisienne de production	Essential Film Produktion	Russie 21% Suède 15%	2008	5,90 M€				
<i>Desert Flower/Wüstenblume</i>	Hormann Sherry	70%	10%	Maj. All.		Bac Films	Desert Flower Filmproduktion	Autriche 20%	2008	11,64 M€			24.09.09	396.865
<i>Jasper, voyage à l'autre bout de la terre/Reise bis ans Ende der Welt</i>	Fingberg Eckart	25%	55%	Maj. All.	200 000 € France 300 000 € All.	Amuse Films	Toons 'N' Tales	Roumanie 20%	2008	8,09 M€	16.09.2009		13.08.2009	61.749
<i>John Rabe</i>	Gallenberger Florian	20%	80%	Maj. All.	100 000 € France 300 000 € All.	Pampa Production	Hofman & Voges Ent.	-	2008	15,10 M€			02.04.2009	137.703

7èmes Rendez-vous franco-allemands du cinéma, Strasbourg 2009

Le Ruban Blanc/Das Weisse Band	Michael Haneke	45%	22%	Maj. All.	200 000 € France 300 000 € All.	Les Films du Losange	X-Filme	Autriche 22% Italie 10%	2008	12,97 M€	21.10.2009	15.10.2009
Et après/Afterwards	Gilles Bourdos	33%	34%	Maj. All.		Fidélité Films	Akkord Film Produktion	Canada 33%	2008	10,52 M€	14.01.2009	295.321
Deux jours à Paris/ 2 Days in Paris	Julie Delpy	75%	25%	Maj. Fr.	-	Polaris	3L Filmproduktion	-	2007	1,24 M€	11.07.2007	270.829
Summer 1953	Sherin Neshat	12%	61%	Maj. All.	-	Sté parisienne de production	Essential Film Produktion	Autriche 26%	2007	3,4 M€		277.328
Venkovsky Uctiel	Bohdan Slama	10%	46%	Maj. All.	-	Why not Productions	Pallas Film	République Tchèque 43%	2007	2,27 M€		
Clara/Geliebte Clara	Helma Sanders-Brahms	20%	70%	Maj. All.	200 000 € France 300 000 € All.	Mact Production	Integral Film	Hongrie 10%	2007	4,69 M€		61.927
Die Frauen des Anarchisten / Les Femmes de l'anarchiste	Marie Noëlle, Peter Sehr	20%	53%	Maj. All.	170 000 € France 280 000 € All.	Cargo Films	P Artisan Filmprod.	Espagne 20%	2007	5,03 M€		8.01.2009
Tengri	Marie-Jaouli de Poncheville	60%	40%	Maj. Fr.	180 000 € France 90 000 € All.	L Films	Cine Dok Filmprod	-	2007	1,63 M€		20.08.2009
Il y a longtemps que je t'aime	Philippe Claudel	80%	20%	Maj. Fr.	-	UGC YM	Integral	-	2007	6,45 M€	19.03.2008	984.226
Désengagement	Amos Gitai	68%	22%	Maj. Fr.	-	Agav Films	Pandora	Italie 10%	2007	3,85 M€	9.04.2008	49.189
Faubourg 36	Christophe Barratier	70%	20%	Maj. Fr.	-	Galatée Films	Constantin	République Tchèque 10%	2007	28 M€	24.09.2008	1.330.830
La Possibilité d'une île	Michel Houellebecq	47%	10%	Maj. Fr.	-	Mandarin	Black Forest Films	Espagne 33% - Belgique 10%	2007	6,37 M€	10.09.2008	13.093
Après la chute	Hiner Saleem	80%	20%	Maj. Fr.	-	Agat Films	Mitos Films	-	2007	0,24M€		
Ulzhan	Volker Schlöndorff	80%	20%	Maj. Fr.	-	Fly Times Pictures	Volksfilm	Khasakstan	2007	3,41 M€	23.04.2008	15.871
Macius, le petit roi/ Der kleine König Macius	Jesse Sander	29%	56%	Maj. All.	-	Home Made Movies	Saxonia/ Studio 88	Pologne 14%	2007	2,95 M€		20.09.2007
Das Vaterspiel	Michael Glawogger	11%	63%	Maj. All.	-	Polaris Film Prod	Tatfilm Produktion	Autriche 25%	2007	4,52 M€		25.09.2008
Trois amis mènent l'enquête	T. Loeser, J. Moller	22%	64%	Maj. All.	50 000 € France 150 000 € All.	2d3d Animation	Motion Work	Italie 14%	2007	7,3 M€		
Mr Nobody	Jaco Van Dormael	35%	23%	Maj. Fr.	150 000 € France 200 000 € All.	Somebody Prod. (Panneuropéenne)	Integral Film	Belgique 20% - Canda 20%	2007	33,03 M€		2009
L'aube du monde / Dawn of the world	Abbas Fahdel	80%	20%	Maj. Fr.	203 000 € France 87 750 € All.	Les Films du Requin	27 Films	-	2007	1,45 M€	27.05.2009	2.762
Chasseurs de dragons/ Die Drachenjäger	Guillaume Ivemei, François Hemmen	57%	20%	Maj. Fr.	-	Futurikon Films	Trixter	Lux. 23%	2006	10,94 M€	26.03.2008	563.476
Funny Games U.S.	Michael Haneke	56%	32%	Maj. Fr.	-	Celluloïd Dreams	X Filme X Filme	Italie 12%	2006	9,65 M€	23.04.2008	116175
Good Bye Batana	Bille August	10%	25%	Maj. All.	-	Arsam	Creative Pool	GB 20%, Afr. du Sud 20%, Italie 15%, Belgique 10%	2006	9,7 M€	23.05.2007	364.133
La Fille coupée en deux/ Die zerteilte Frau	Claude Chabrol	80%	20%	Maj. Fr.	-	Alicéleo Cinéma / Alicéleo	Integral Film	-	2006	7,4 M€	8.08.2007	732.512
Un secret	Claude Miller	80%	20%	Maj. Fr.	120 000 € France 80 000 € All.	UGC YM	Integral Film	-	2006	12,3 M€	3.10.2007	1.394.623
Pour aller au ciel il faut mourir/ Astérix aux jeux olympiques/ Asterix bei den Olympischen Spielen	Djamshed Usmonov	60%	30%	Maj. Fr.	-	Eizévir Films	Pandora	Suisse 10%	2006	1,64 M€	4.10.2006	3.739
Echange/Französisch für Anfänger	Frédéric Forestier	60%	20%	Maj. Fr.	56 000 € France 120 000 € All.	Pathe Renn Prod.	Constantin Film	Espagne 10%, Italie 10%	2006	78 M€	30.01.2008	6.817.803
L'Etoile du Soldat/ L'ivresse du pouvoir/ Geheime Staatsaffären	Christian Ditter	79%	21%	Maj. All.	240 000 € France 60 000 € All.	Hector Films	Neos Films N.E.F.	-	2005	1,87 M€		8.06.2006
Les murs porteurs	Christophe De Pontilly	70%	30%	Maj. Fr.	240 000 € France 100 000 € All.	Albert Films	Filmproduktion	-	2005	3,44 M€	22.11.2006	39.320
Offsat	Claude Chabrol	80%	20%	Maj. Fr.	100 000 € France 150 000 € All.	Alicéleo	Integral Film	-	2005	7,00 M€	22.02.2006	1.095.834
Der steinerne Kreis	Cyril Gelblat	70%	20%	Maj. Fr.	150 000 € France 90 000 € All.	Delante Films	CMW Film	Suisse 10%	2005	2,90 M€	9.07.2008	39.720
	Didi Danquart	21%	69%	Maj. All.	300 000 € All.	Unlimited	Integral Film	Suisse 10%	2005	2,15 M€		2.11.2006
	Guillaume Nicloux	70%	20%	Maj. Fr.	160 000 € France 100 000 € All.	UGC YM	Integral Film	Italie 10%	2005	20,1 M€	15.11.2006	206.914

7èmes Rendez-vous franco-allemands du cinéma, Strasbourg 2009

<i>Darshan - L'étrange/ Darshan - Die Umarmung</i>	Jan Kounen	80%	20%	Maj. Fr	-	Les Productions de la Roche	Pegasos Film	2005	0,98 M€	30.11.2005	33 814	1.12.2005	10.240
<i>Le Malentendu colonial</i>	Jean-Marie Téno	55%	45%	Maj. Fr.	-	Les Films du Raphia	Bäbel Mauch Film	2005	0,30 M€	14.09.2005	3 370	9.11.06	
<i>La Fine del mare (ex-Gorgomesh)</i>	Nora Hoppe	20%	70%	Maj. All.	100 000 € France 300 000 € All.	Unlimited	FlyingMoon	2005	2 M€			13.12.2007	
<i>Le Parfum/Das Parfum</i>	Tom Iykwer	20%	60%	Maj. All.	60 000 € France 200 000 € All.	Net Films	Constantin Prokino	2005	49,5 M€	4.10.2006	540 000	14.09.2006	4.488.938
<i>Zaina</i>	Bourfem Guerdjou	80%	20%	Maj. Fr	150 000 € France 65 000 € All.	Rezo Productions	Filmproduktion	2004	5,33 M€	26.10.2005	122 490	19.10.2006	14.242
<i>L'Avion</i>	Cédric Kahn	80%	20%	Maj. Fr	100 000 € France 65 000 € All.	Fidélité Prod.	Akkord Filmprod.	2004	10,1 M€	20.07.2005	150 971	3.05.2007	17.171
<i>Joyeux Noël</i>	Christian Carion	48%	20%	Maj. Fr	300 000 € France 185 000 € All.	Nord-Ouest Production	Senator Film	2004	18,1 M€	9.11.2005	2 013 266	24.11.2005	249.055
<i>La Demoiselle d'honneur/ Die Brautjungfer</i>	Claude Chabrol	80%	20%	Maj. Fr	300 000 € France 150 000 € All.	Alicéto, Canal Diffusion	Integral Films	2004	5,33 M€	17.11.2004	394 874	6.01.2005	37.816
<i>L'Annuaire/Der Ringfinger</i>	Diane Bertrand	66%	24%	Maj. Fr	310 000 € France 175 000 € All.	Les Films du Veyrier	Integral Films	2004	2,59 M€	8.06.2005	14 833		
<i>Backstage</i>	Emmanuelle Bercot	80%	20%	Maj. Fr	150 000 € France 65 000 € All.	Haut et Court	CMW Film Company	2004	3,56M€	16.11.2005	36 155		
<i>20 nuits et un jour de pluie/ 20 Nächte und ein Regentag</i>	Lam Lé	40%	60%	Maj. All.	250 000 € All. 100 000 € France	L'Autre Rivage	Integral Films	2004	2,06 M€	8.02.2006	1 276		
<i>Caché</i>	Michael Haneke	41%	10%	Maj. Fr	-	Les Films du Losange	Bavaria Film	2004	8,51 M€	5.10.2005	509 787	6.01.2006	161.571
<i>Falling into Paradise</i>	Milos Radovic	38%	42%	Maj. All.	-	Mact Production	Neue Impuls	2004	2,40 M€	22.02.2006	2.528	10.11.2005	526
<i>Valley of Flowers</i>	Pan Nalin	30%	70%	Maj. All.	300 000 € All. 150 000 € France	Eizevir Films	Pandora Films	2004	4,39 M€	30.01.2007	4.646	31.05.2007	9.032
<i>Les Dalton/ Die Dalton vs Lucky Luke</i>	Philippe Haim	70%	20%	Maj. Fr	300 000 € France 100 000 € All.	UGC Images	Integral Films	2004	27 M€	8.12.2004	1 956 749	25.08.2005	28.021
<i>The Piano Tuner of Earthquake</i>	Timothy & Stephan Quay	20%	53,2%	Maj. All.	-	Lumen Films	Mediopolis	2004	3,03 M€	20.09.2006	9 905	17.08.2006	1.369
<i>Frères d'exil/Brudermord</i>	Yilmaz Arslan	16%	55%	Maj. All.	-	Tarantula France	Yilmaz Arslan Filmproduktion	2004	1,29 M€	12.04.2006	9.724	23.02.2006	
<i>Pour l'amour du peuple/ Aus Liebe zum Volk</i>	Audrey Maurion, Eyal Sivan	35%	65%	Maj. All.	90 000 € France 126 000 € All.	Arcapix	Zero Films	2003	0,96M€	13.04.2005	1.375	22.04.2004	3.512
<i>Le Bélement de l'agneau</i>	Gjergj Xhuvani	61%	39%	Maj. Fr.	95 000 € France 67 000 € All.	Les Films de Cinéma	Akkord Filmprod.	2003	0,92M€				
<i>Ne fais pas ça !</i>	Luc Bondy	80%	20%	Maj. Fr.	240 000 € France 60 000 € All.	Les Films du Lendemain	Net Entertainment	2003	4,57M€	24.03.2004	19.674		
<i>Stratosphere Girl</i>	Matthias X. Oberg	11%	57%	Maj. All.	-	Paradis Films	Pandora Films	2003	3,56M€			9.09.2004	8.693
<i>Bab Aziz</i>	Nacer Khemir	60%	20%	Maj. Fr.	-	Les Films du Requin	Pegasos	2003	2,31M€	15.11.2006	20.087		
<i>Le Dernier Trappeur</i>	Nicolas Vanier	50%	20%	Maj. Fr.	-	MCA Production	Pandora Films	2003	4,87M€	15.12.2004	2.210.613	5.01.2006	71.435
<i>Salvador Allende</i>	Patricio Guzman	57%	20%	Maj. Fr.	-	JBA Production	CV Films	2003	0,72M€	8.09.2004	100.341		
<i>Atomik Circus, le Retour de James Bataille</i>	Thierry & Didier Poiraud	60%	20%	Maj. Fr.	300 000 € France 120 000 € All.	Entropie Films	MMCI	2003	16M€	21.07.2004	239.745		
<i>Waiting for the clouds</i>	Yesim Ustaoglu	62%	28%	Maj. Fr.	200 000 € France 190 000 € All.	Silkroad Production	Flying Moon	2003	2,14M€	19.04.2006	3 988	8.12.2005	2.079
<i>Twentynine Palms</i>	Bruno Dumont	80%	20%	Maj. Fr.	-	3B Productions	Thoke Moebius Filmcompany	2002	2,34M€	17.09.2003	31.040	12.04.2007	
<i>Les Gaous</i>	Igor Sekulic	57%	20%	Maj. Fr.	-	Okay Films	Babelsberg Motion Pictures	2002	5,34M€	07.07.2004	32.020		
<i>Vivre me tue</i>	Jean-Pierre Sinapi	77%	23%	Maj. Fr.	182 940 € France 102 258 € All.	Cinétévé	Pandora Films e-Motion Picture	2002	3,28M€	18.06.2003	37.752	2.06.2005	560
<i>Fiers de ce que nous sommes</i>	Joceyline Béranger, Doris Buttignol	50%	50%	Maj. Fr.	-	Lardux	Baden-Baden P'Artisan	2002	0,78M€				
<i>La Petite Prairie aux bouleaux/ Birkenau und Rosenfeld</i>	Marceline Loridan-Ivens	67%	24%	Maj. Fr.	200 000 € France 100 000 € All.	Mascaret Films, Cinevalise	Filmprod.	2002	2,69M€	12.11.2003	7.615	15.04.2004	3.498
<i>Le Temps du loup/Wolfszeit</i>	Michael Haneke	51%	12%	Maj. Fr.	-	Les Films du Losange	Bavaria Film	2002	8,82M€	8.10.2003	30.800	1.01.2004	16.585

Coproductions en cours d'agrément en 2009 / Koproduktionen, deren Agrément 2009 in Bearbeitung ist										
	Benoit Jacquot	88%	12%	Maj. Fr.	Passion/Ciné@	Egoli Tossell	-			
Hypnose										

° Films ayant reçu l'agrément du CNC en tant que coproduction majoritairement allemande ou française, liste arrêtée au 31 décembre 2006

* Le fonds d'aide à la coproduction, dit mini-traité, n'existe pas encore à cette période. Il a été signé en mai 2001.

° Films, qui ont obtenu l'agrément du CNC en tant que coproduction majoritairement allemande ou française, liste arrêtée au 31 décembre 2006.

* Die Förderung für Koproduktionen - genannt Mini-Traité - existierte in dieser Zeit noch nicht. Sie wurde im Mai 2001 ratifiziert.

Les coproductions avec participation franco-allemande agréées (2002-2009) Koproduktionen mit deutsch-französischer Minderheitsbeteiligung (2002-2009)												
Titre/Titel	Réalisateur/Regisseur	Part fr./fr Anteil	Part ail./deut Anteil	Producteur français/franz. P	Producteur allemand/deut. P.	Autre pays coprod./3. Land	Année agrément	Budget	Sortie France ou date visa/ Kinostart Fr.	Entrées France / Besucher Deutschl.	Sortie Allemagne/ Kinostart Deutschl.	Entrées Allemagne/ Besucher Deutschl.
<i>Aurora</i>	Cristi Puiu	24%	12%	Société Parisienne de	Essential Filmprodukt	Roumanie 47%, Suisse 17%						
<i>K&A</i>	Pelin Esmer	21%	10%	Stromboli Films	Bredok Filmprodukt	Turquie 69%						
<i>Le cheval de Turin</i>	Bela Tarr	10%	10%	Movie Partner in Motion	Zero Fiction	Hongrie 70%, Suisse 10%						
<i>Antichrist</i>	Lars Von trier	20%	25%	Slot Machine	Liberator	Danemark 44,63% Italie 10,21%	2008	7,68 M€				
<i>Lourdes</i>	Jessica Hausner	17%	21%	Société Parisienne de production		Autriche 62%	2008	3,29 M€				
<i>Pandora's Box</i>	Jesim Ustaoglu	30%	12%	Silkroad Production		Turquie 42,38%, Belgique 15,41%	2008	1,06 M€				
<i>Snow</i>	Aida Begic	19%	34%	Les Films de l'Après-Midi		Bosnie-Herzégovine 47%	2008	1,10 M€				
<i>Irina Palm</i>	Sara Gabarski	10,45%	26,30%	Cinématographique	Pallas Film	Belgique 30,82% Luxembourg 16,29%/GB 16,14%	2006	4,02 M€	09.05.07	193.346	14.06.07	404.639
<i>Comme tout le monde / Mr. Average</i>	Pierre-Paul Renders	12%	10%	Rezo Productions	tradewind pictures	Belgique 48%, Luxembourg 20%, Canada 12%	2005	4,92 M€	21.06.06	7.720		
<i>House of 9</i>	Steven Monroe	13%	13%	Art'mell	Mediapro	Grande-Bretagne 54%, Roumanie 20%	2005	7,44 M€				
<i>Klimt</i>	Raoul Ruiz	11%	27%	Gemini Films	Film-Line	Autriche 39%, GB 22%	2005	6,64 M€	26.04.06	74.082	25.05.06	77.421
<i>Le Vilain Petit Canard et Moi / Das hässliche Entlein</i>	Michael Hegner & Karsten Killenrich	20%	20%	Futurikon	Ulysses Film Produktion	Danemark 46%, Irlande 13%	2005	5,95 M€	14.02.07	357.997	21.12.06	
<i>L'Empreinte de la mort / Wake of Death</i>	Philippe Martinez	17%	20%	Art'mell	Frame Werk	Grande-Bretagne 50%, Afrique du Sud 13%	2005	18,48 M€	19.01.05			
<i>L'été d'Isabelle (ex Le coffre des ancêtres)</i>	Nurbek Egen	20%	20%	Mact Productions	Thoke Moebius Film	Kirghizstan 40%, Russie 20%	2005	0,72 M€				
<i>Maria</i>	Peter Netzer	20%	10%	Ciné Manufacture	Pandora Film	Roumanie 70%	2005	0,57 M€				
<i>Minotaur</i>	Jonathan English	10%	10%	Téléna	GMW Film / Black Forest Film	Luxembourg 26%, GB 23%, Espagne 10%, Italie 10%, USA 10%	2005	5,08 M€				
<i>Shizo</i>	Guka Omarova	30%	13%	Les Petites Lumières	Kinofabrik	Russie 42%, Kazakhstan 15%	2005	0,65 M€	04.05.05	30.021		
<i>Nous les vivants / Du levande</i>	Roy Andersson	11%	11%	The Coproduction Office	The Coproduction Office	Suède 68%, Danemark 10%	2005	4,81 M€		57.653		24.505
<i>L'Homme de Londres</i>	Béla Tarr	41%	14%	13 Productions	GMW Film / Black Forest Film	Hongrie 45%		5,29 M€		6.103		
<i>Dear Wendy</i>	Thomas Winterberg	20%	20%	Slot Machine	Pain Unlimited	Danemark 46%, GB 14%	2004	6,86 M€	22.06.05	14.445	06.10.05	23.815
<i>Manderlay</i>	Lars von Trier	15%	10%	Ognon Pictures	Pain Unlimited	Danemark 37%, Suède 16%, GB 12%, Pays Bas 12%	2004	11,67 M€	09.11.05	37.100	10.11.05	29.275
<i>Modigliani</i>	Mick Davis	10%	16%	Aliceleo	Frameworks, Mediapro	Grande-Bretagne 48%, Roumanie 16%, Italie 10%	2004	13,49 M€	29.09.04	58.454		
<i>Paradise Now</i>	Hany Abu-Assad	30%	28%	Lumen, Celluloid Dreams	Razor Film	Pays Bas 35%, Israël 7%	2004	2,00 M€	07.09.05	88.225	29.09.05	75.599
<i>Les Clefs de la Maison / Die Hausschlüssel</i>	Gianni Amelio	10%	20%	Achab Film	Pandora Film	Italie 70%	2003	6,30 M€	15.09.04	34.894	07.09.06	à venir
<i>La Fiancée Syrienne / Die syrische Braut</i>	Eran Riklis	32%	30%	Mact Productions	Neue Impuls	Israël 38%	2003	2,25 M€	09.03.05	104.851	17.03.05	82.423
<i>L'étrange affaire de Monsieur K / Die seltsame Geschichte des K</i>	Fabrizio Lori	20%	20%	Sofracima	Hermes Filmproduktion	Italie 60%	2002	3,4 M€				
<i>Paradise Found / Paradies - Die Leidenschaft des Paul Gauguin</i>	Mario Andreacchio	20%	20%	Le Sabre	Apollo Media	Australie 40%, Grande-Bretagne 20%	2002	5,89 M€				